

## *Bilan correct, malgré tout...*

**L'année 2009 aura été l'une des plus difficiles que les producteurs et productrices de porcs auront connue. Même si les prix semblaient vouloir s'améliorer en début d'année, l'apparition de la grippe A(H1N1), faussement associée à l'espèce porcine, a initié une détérioration qui s'est manifestée tout le reste de l'année. Mentionnons également que la force de notre devise relativement au dollar américain n'a pas favorisé d'amélioration.**

Malgré cette conjoncture des plus défavorables, le troupeau de truies au Québec ne semble pas avoir fléchi de façon significative, et nous estimons qu'il se situe à environ 350 000 truies, en légère diminution par rapport à 2008. Cet élément nous a permis de maintenir notre volume d'activité, voire même de l'améliorer légèrement. Au CIPQ inc., le fait saillant de l'exercice aura été l'acquisition des actifs de Cobiporc Québec qui œuvrait dans le même créneau d'activité que nous, ce qui nous a permis d'augmenter légèrement nos expéditions. Ainsi, au 31 décembre, nos expéditions ont atteint 1 595 450 doses, en légère progression (3 %) par rapport à 2008. Même modeste, cette augmentation de volume nous aura permis d'améliorer notre productivité, étant donné que nous œuvrons dans un secteur où l'économie d'échelle est marquée : tout volume additionnel contribue à abaisser le coût unitaire des doses expédiées. C'est une des raisons pour lesquelles nous avons été en mesure de maintenir les tarifs actuels; rappelons que les tarifs n'ont subi aucune augmentation depuis 2005 et que cela a été possible par la mise en place de différentes mesures favorisant une plus grande productivité.

Le processus de congélation de semence est désormais bien maîtrisé par notre équipe; des essais réalisés avec un de nos partenaires qui fait appel à cette technique ont donné des résultats plus que satisfaisants, avec un taux de conception moyen de 85 % et plus de 12 porcelets nés totaux. Rappelons que cette technique fait appel à l'utilisation de paillettes fines (0,25 ml), et qu'une douzaine de paillettes sont nécessaires à la réalisation d'une insémination. Malgré certaines limitations, cette technique s'imposera de plus en plus dans le futur, particulièrement au niveau des organisations de sélection impliquées dans l'import-export de génétique. Cette technique peut

également être des plus utiles pour conserver une banque de gènes à être utilisés plus tard. La technologie « Gedis » continue de gagner des adeptes. Ainsi, un total de 842 910 doses de semence ont été produites en « Gedis » au cours de l'année 2009. Rappelons que cette technique permet une économie de temps très importante (60 %) lors des chantiers d'insémination, en plus d'améliorer les résultats. Nous estimons que les bénéfices associés à l'utilisation du « Gedis » sont deux (2) à trois (3) fois plus importants que le coût associé à son utilisation.

Toute l'équipe du CIPQ inc. est pleinement consciente de la grande difficulté à laquelle notre industrie fait face depuis une trop longue période. Soyez assurés que nous continuerons de mettre en place les meilleures stratégies disponibles afin d'accompagner adéquatement les producteurs et productrices de porcs du Québec.

Le directeur général



Ronald Drapeau, agr.

### SOMMAIRE

Bilan correct, malgré tout...	1
Cette année, à l'Expo-Congrès du porc...	2
Promotion spéciale « Expo-Congrès du porc »	2
Réception sécuritaire, des solutions simples...	3-4
Nouveaux dépôts Sperme-Accès	4
Un repos bien mérité	5
Ensemble, adoptons des gestes responsables	5
Nouvelle nomination	5
Témoignage : Ferme Guil-Porcs inc.	6
Les soirées TECHNI-PORC	7



## Cette année, à l'Expo-Congrès du porc...

**Nous vous invitons à venir nous rencontrer à notre kiosque (emplacements 55-56-65-66) pour échanger sur nos promotions, produits et services.**

Venez découvrir de quelle façon nos nouveaux produits «Duroc Super Gain Plus» et «Duroc Super Gain Ajusté» ont été conçus pour vous aider à maximiser vos revenus d'abattage. Nos représentants sont en mesure de guider vos choix entre ces produits selon vos objectifs.

Le GÉDIS, c'est aussi pour VOUS... Vous pourrez échanger avec des utilisateurs satisfaits. Le mercredi 14 avril, M. Louis Roy et sa conjointe de Ferme Royale senc (180 truies) ainsi que M. Jean-

Michel Mercier de la Ferme Guy Mercier (275 truies) seront sur place pour vous dire comment cette technologie est rentable pour eux. Le jeudi 15 avril, ce sera au tour de M. Stéphane Leclerc des Élevages du ruisseau inc. (300 truies) et Mme Sophie Bédard de la Ferme porcine Madard (190 truies) d'être présents pour témoigner des avantages que leur procure le Gédis dans leur entreprise.

Apportez le coupon à compléter dans cette édition du Courrier du CIPQ inc. et doublez vos chances de gagner à notre promotion spéciale «Expo-Congrès».

Surveillez l'animation spéciale de l'Expo-Congrès qui passera à notre kiosque et méritez des chances de gagner un ordinateur portable à la fin de chaque journée.

## Promotion spéciale « Expo-Congrès du porc »

La 32<sup>e</sup> édition de l'Expo-Congrès du porc se déroulera les 14 et 15 avril prochains à l'Hôtel des Seigneurs de Saint-Hyacinthe. Le personnel du CIPQ inc. y sera présent et vous invite à venir le rencontrer. Pour l'occasion, le tirage d'un forfait SPA et détente à l'Hôtel Marriott Inn Residence Mont Tremblant aura lieu sur place parmi les visiteurs qui seront venus échanger sur nos produits.

Ce forfait pour deux (2) personnes comprend deux (2) nuitées dans une suite à une chambre avec foyer, deux (2) petits déjeuners, une heure de massage suédois au SPA le Scandinave avec

accès aux bains. Les bains scandinaves offrent : sauna finlandais, bain vapeur norvégien, bains tourbillons en plein air, chutes nordique et thermale, baignade en rivière à l'année, solariums et aires de détente, foyer extérieur et observation des chevreuils en saison.

Les coupons de participation seront disponibles sur place. Les règlements complets du concours sont disponibles sur notre site Web [www.cipq.com](http://www.cipq.com) ou sur demande au responsable de la promotion.

## Doublez vos chances!

Complétez le coupon ci-joint et venez le déposer à notre kiosque lors de l'Expo-Congrès du porc et doublez ainsi vos chances de gagner.

Nom : \_\_\_\_\_ N° de client : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

## Réception sécuritaire, des solutions simples...

Par Nick Coudé, agr. M.Sc., responsable de la promotion et suivis techniques du CIPQ inc.

« Les cas de réception pouvant comporter des risques de contamination pour l'élevage ont presque tous la même problématique : l'éleveur ou l'employé de la ferme passe sur la même surface que le livreur de semence qui va de ferme en ferme pour effectuer sa tâche. Des particules contaminées (fumier, boue, etc.) peuvent s'accrocher aux chaussures du livreur dans la cour d'un élevage et se détacher plus tard dans un autre élevage, pour s'accrocher ensuite à la chaussure du producteur qui les introduira involontairement dans son troupeau. »... Cet extrait de mon article du précédent Courrier (volume 13, n°4) constitue la meilleure introduction à celui-ci.

Lors de l'enquête effectuée l'automne dernier, cette situation touchait beaucoup de cas. Bon nombre d'entre eux ont été contactés par nos représentants et plusieurs cas sont déjà corrigés efficacement. Je vous présente ici les solutions appliquées par des producteurs et productrices conscientisés et soucieux de protéger leur élevage et celui de leurs voisins face aux risques de contamination.

La Ferme Sylvain Lambert et Maryse Brasseur de Saint-Valérien est une entreprise de type naisseur-finiisseur de 150 truies. Comme l'illustre la photo 1, l'appareil de conservation des doses était localisé près d'un lieu de passage d'animaux et le livreur devait traverser le local pour y accéder. Cette situation comportait un risque important de contamination.

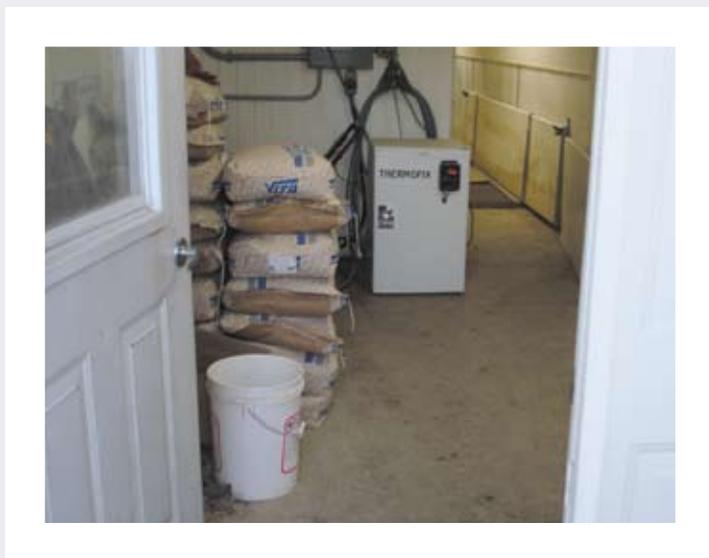


Photo 1 : Avant, le livreur devait traverser le local situé près d'un lieu de passage d'animaux pour accéder à l'appareil de conservation.

Après avoir été mis au fait de ces risques, M. Lambert et Mme Brasseur ont décidé de procéder à l'installation d'un portail de réception permettant de recevoir leurs doses d'insémination de façon sécuritaire (photo 2).



Photo 2 : Le portail donne maintenant un accès facile à l'appareil de conservation tout en gardant le livreur à l'extérieur des bâtiments d'élevage.

À la ferme Yves Petit de Sainte-Hélène-de-Bagot, la situation était pratiquement similaire. Cette ferme de 150 truies, également de type naisseur-finiisseur, est exploitée par MM. Yves et Gino Petit et Mme Nancy Larivière. Avant qu'ils soient conscientisés à la problématique, le livreur devait pénétrer dans le bureau pour atteindre le « Thermofix » (photo 3).



Photo 3 : Avant, le livreur devait pénétrer dans le bureau pour atteindre le « Thermofix ».

## Réception sécuritaire, des solutions simples... (suite)

La solution apportée dans ce cas fut simplement de relocaliser l'appareil de conservation de sorte qu'il soit accessible sans que le livreur n'ait à pénétrer à l'intérieur du local (photo 4).



Photo 4: Maintenant, le Thermofix est accessible de la porte.

De plus, comme les exploitants doivent accéder à la ferme par la même porte, ils ont pris l'habitude de changer de bottes une fois dans le bâtiment afin de diminuer le risque de transporter des contaminants de l'extérieur (photo 5).

Comme le démontrent ces deux témoignages, il est possible d'améliorer considérablement la biosécurité entourant la réception de la semence à peu de frais. Nous saluons leurs efforts continus pour assurer la sécurité de leur élevage et de ceux de leurs voisins. Les représentants du CIPQ inc. sont à votre service et disponibles pour vous conseiller sur la façon sécuritaire de recevoir vos inséminations.



Photo 5: Dorénavant, on change de bottes avant d'accéder aux animaux.

## Nouveaux dépôts « Sperme-Accès »

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE DEUX (2) NOUVEAUX DÉPÔTS SE SONT AJOUTÉS AU RÉSEAU « SPERME ACCÈS » :

### Dépanneur

**Coop Saints-Anges**  
397, rue des Érables  
**Saints-Anges QC**  
Tél. : 418 253-1202

### Heures d'ouverture

lundi au mercredi : 6 h 00 à 21 h 00  
jeudi au samedi : 6 h 00 à 22 h 00  
dimanche : 7 h 00 à 21 h 00

### Station Service L.K.L. inc.

2161, rue Principale  
**Saint-Frédéric de Beauce QC**  
418 426-2809

### Heures d'ouverture

7 jours : 5h30 à 22h00

## Un repos bien mérité

**Michel Gagné... vous connaissez? Un petit monsieur à l'air espiègle qui livre les inséminations sur la rive-nord... Laissez-moi vous dire que cet homme n'a jamais eu peur de sortir faire ses livraisons, et ce, peu importe la température.**

Au poste depuis le tout début de notre service de livraison à la ferme en 1992, il a décidé de prendre sa retraite de la livraison en avril, mais il continuera de nourrir sa passion de la route en voyageant dans son camion et sa « Fifth Wheel ».

Le CIPQ inc. désire te rendre hommage et souligner tes 18 années d'excellents services. Bonne retraite Michel et encore des milliers de kilomètres à parcourir... Bonne route!



## Ensemble, adoptons des gestes responsables

**Chaque petit geste s'additionnant aux autres, le CIPQ inc. vous invite à contribuer à ses efforts en matière de développement durable, et ce, en vous abonnant à la version électronique du Courrier du CIPQ inc. par courriel.**

Pour ce faire, rien de plus simple... Visitez le [www.cipq.com](http://www.cipq.com), cliquez sur le lien d'abonnement situé sur la page d'accueil et suivez les instructions. Après validation, vous recevrez automatiquement le Courrier du CIPQ inc. dès sa parution.

Des formulaires d'abonnement seront également disponibles à notre kiosque lors de l'Expo-Congrès du porc les 14 et 15 avril 2010.

**«Notre chaleureuse mascotte CIPQ fera l'objet d'un tirage parmi toutes les inscriptions reçues avant le 1<sup>er</sup> mai 2010.»**



## Nouvelle nomination



Le CIPQ inc. vous annonce la nomination de la Dre Claudia Gagné-Fortin au sein de son conseil d'administration. Elle prendra la relève de la Dre Madeleine Fortin comme représentante du MAPAQ.

Graduée de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal en 2006, la Dre Claudia Gagné-Fortin a pratiqué en production porcine dans une clinique privée et travaille présentement à l'Institut national de santé animale du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec. Elle est notamment responsable du réseau de surveillance des maladies aviaires et membre du réseau de surveillance des maladies porcines.

L'équipe du CIPQ inc. souhaite la bienvenue à la Dre Claudia Gagné-Fortin. Elle remercie également la Dre Madeleine Fortin pour son implication et la félicite pour sa nomination comme sous-ministre adjointe à la Direction générale de l'Alimentation du MAPAQ.

*Dre Claudia Gagné-Fortin*

## Témoignage: Ferme Guil-Porcs inc.

Par Serge Desrochers, T.P., représentant CIPQ inc.

**La ferme Guil-Porcs, située à Saint-Esprit de Montcalm (Lanaudière), est la propriété de Robert Guilbault et sa conjointe, Yolande Ouimet.**

M. Guilbault étant déjà associé avec son frère depuis plusieurs années en production laitière et constatant l'intérêt des enfants des deux familles dans le domaine agricole malgré leur jeune âge, il fallait trouver une solution pour éventuellement intégrer ces derniers à la ferme. C'est en 1991 que les deux familles ont eu l'opportunité d'acquérir une entreprise voisine de 250 truies de type naisseur-finiisseur avec les terres s'y rattachant. En 2002, à la suite d'une restructuration des deux entreprises, Yolande et Robert se retrouvent propriétaires de Guil-Porcs inc.

Depuis longtemps, les enfants donnent un coup de main lorsque arrive le «rush» des transferts d'animaux dans les bâtiments ou des travaux du printemps à l'érablière (2500 entailles), des semis (300 hectares) et bien sûr des récoltes à l'automne.

Chacun peut donc apporter sa contribution à l'ensemble de l'exploitation tout en assumant des responsabilités bien spécifiques. Par exemple, c'est à la mère Yolande et sa fille Caroline que revient la tâche de gérer la maternité-gestation. Caroline, l'aînée de la famille, a d'ailleurs terminé son cours en santé animale en 2002. Alex s'occupe principalement des engraisements, mais ayant étudié en mécanique agricole, il était tout naturel de lui confier le département des réparations, secondé par Manuel qui, lui, a suivi un cours en électro-mécanique. Ce dernier doit aussi superviser les travaux aux champs. Jérémie est toujours aux études en mécanique industrielle. Robert, quant à lui, touche à tous les secteurs d'activité de l'entreprise.

Le 13 décembre 2003, la famille Guilbault-Ouimet est cependant fortement éprouvée. En effet, le feu ravage en totalité la maternité-pouponnière. Qu'à cela ne tienne! On reconstruit et, en août 2004, les premières mises-bas débutent. Depuis 1991, le troupeau est passé de 250 à 300 truies. Le sevrage se fait le mercredi de chaque semaine. La selle de détection et le Contact-O-Max sont utilisés depuis plusieurs années en bloc saillie.

Avant d'utiliser la sonde Gédis en mai 2008, les résultats d'élevage étaient déjà très bons (voir tableau ci-dessous). D'ailleurs, Yolande tient à mentionner que c'est en partie grâce à l'encadrement technique du Club Sup-Porc de Lanaudière que l'entreprise a pu atteindre ce niveau.

Toutefois, en utilisant la sonde Gédis, le premier objectif était de maintenir les performances tout en sauvant du temps de travail. Après plus d'un an d'utilisation, le taux de conception s'est maintenu, tandis que les nés-totaux par portée sont passés de 13,8 à 14,3 porcelets.

Voici les commentaires de Yolande et Caroline concernant le Gédis. « Ce que nous apprécions beaucoup de la sonde Gédis, c'est qu'en plus de diminuer le temps de travail en bloc saillie, nous savons que la température de la semence sera optimale, diminuant ainsi de beaucoup les risques de rejets pendant l'insémination. »

**Merci à la famille Guilbault Ouimet pour leur témoignage et bon succès!**



Mme Yolande Ouimet apprécie le réchauffement idéal de la semence que procure le Gédis.

Résultats	Avant mai 2008	Depuis mai 2008
Nés-totaux/portée/truie prod.	13,8	14,3
% fertilité	92,5	92,3
Porcelets sevrés/truie prod./an	26,4	26,8

## Les soirées *TECHNI-PORC*

**Si on en juge par la participation de cette quatrième édition, les soirées de conférences techniques « *TECHNI-PORC* » deviennent un incontournable!**

Cette activité, organisée par le Dr Camille Moore en collaboration avec la FSAA de l'Université Laval et la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal, a encore une fois attiré une belle assistance majoritairement composée de producteurs et productrices avides de connaissances. Près d'une centaine de personnes assistaient à la présentation de Sainte-Marie de Beauce le 10 février



La soirée *TECHNI-PORC* de Sainte-Marie de Beauce présentée le 10 février 2010.

dernier, alors que plus de 130 personnes s'étaient déplacées la veille pour la présentation à Drummondville.

Cette année, les sujets présentés traitaient de l'ajustement des trémies, la consommation d'eau et les médicaments. Ces présentations techniques étaient appuyées par un témoignage d'éleveur.

Il est possible de consulter les diaporamas des exposés présentés lors de ces soirées sur le site Web du CIPQ inc. ([www.cipq.com](http://www.cipq.com)).

Ces soirées de conférences *TECHNI-PORC* sont offertes gratuitement grâce à la participation financière du CIPQ inc. et de PIC.



Les conférenciers et organisateur : (de gauche à droite) M. Francis Pouliot, ing. M.B.A.; M. Frédéric Beaulac, pharmacien; Dr Camille Moore, médecin vétérinaire et organisateur; M. Simon Gagné, technicien en production porcine; M. Richard Quirion, agronome; et M. Ghislain Santerre, T.A. et producteur.



La soirée *TECHNI-PORC* de Drummondville présentée le 9 février 2010.

# Conseil d'administration du CIPQ inc.

**Président**



**Daniel Boulais**  
SGF SOQUIA

**Administrateur**



**Sylvain Pagé**  
LA COOP FÉDÉRÉE

**Administrateur**



**Christian Blais**  
AQINAC

**Administratrice**



**Claudia Gagné-Fortin**  
MAPAQ

**Administrateur**



**Jacques Poulin**  
SEPQ

**Secrétaire du conseil  
d'administration**



**Nicolas Potvin**  
SGF SOQUIA

**Directeur général**



**Ronald Drapeau**  
CIPQ inc.

**Administrateur**



**Robert Monty**  
FPPQ

**Administrateur**



**Jacques Matte**  
AGRICULTURE ET  
AGROALIMENTAIRE  
CANADA



**SAINT-LAMBERT-DE-LAUZON**

1485, Saint-Aimé, Saint-Lambert-de-Lauzon (Québec) G0S 2W0  
Téléphone: 418 889-9748  
Télécopieur: 418 889-8210  
Pour commander sans frais: 1 800 463-1140

**ROXTON FALLS**

2100, rang 6, Roxton Falls (Québec) J0H 1E0  
Téléphone: 450 375-9977  
Télécopieur: 450 375-2077  
Pour commander sans frais: 1 800 375-9811

**SAINT-CUTHBERT**

1985, rang York, Saint-Cuthbert (Québec) J0K 2C0  
Téléphone: 819 473-3515  
Télécopieur: 450 885-1033  
Pour commander sans frais: 1 888 608-1118

cipq@cipq.com • www.cipq.com

